

A. 在上次的节目中，我们安排了一段对话内容，对话是发生在两个同事之间，谈论的内容是关于另外一个同事的。

V. 双方共同的同事因某种原因出事了，两人都觉得很难过和遗憾，不过其中一人除了难过之外还觉得有点内疚。

A. 对方肯定觉得奇怪：为什么会感觉内疚呢？难道同事出事和他有什么关系吗？

V. 回答是：感觉内疚的 Danny 和出事的 Paul 曾经一起共事过，当时 Danny 就发现 Paul 有时会投机取巧。

A. 在表示“投机取巧”时，对话中使用的英语表达是 cut corners，希望观众朋友们能够学会使用这一短语。

V. 由于时间关系，我们只学习了对话的第一部分，今天我们来继续学习剩下的对话内容。

<p>L. Really? Did you ever tell him?</p>	<p>A. 听到对方说注意到同事有投机取巧的现象，对话中的另一方有点吃惊：Really?</p> <p>V. 然后她接着问道：Did you ever tell him?</p> <p>A. 你告诉过他吗？同事和朋友之间，如果有人工作或行为上有明显的问题，出于帮助的心理应当指出来。</p> <p>V. 不过时机和场合应当合适才行，否则可能会适得其反，正因如此，很多时候，有些人不知道该如何开口。</p>
<p>D. No. Couple of times, it was on the tip of my tongue, but I didn't know how to phrase it without hurting him.</p>	<p>A. 我们来看一看对话中 Danny 的回答，他首先说了句 No，表示自己并没有给对方指出来。</p> <p>V. 然后他接着说道：Couple of times, it was on the tip of my tongue.</p> <p>A. 有几次，话都到我嘴边了。这里使用的就是 on the tip of my tongue。</p> <p>V. 这里还有一个口语短语 couple of times（几次、好幾次），严格说应当使用 a couple of</p>

	<p>times, 不过在口语中不定冠词 a 常常省略。</p> <p>A. 在上次节目的对话中, on the tip of my tongue 是用于因记性不好而忘记想说的话, 那这里是什么样的情况呢?</p> <p>V. 这里的情况是: I didn't know how to phrase it without hurting him.</p> <p>A. 原来是他想向同事指出问题, 但不知如何措词而又不伤害他。</p> <p>V. 句中出现了一个单词 phrase, 这个单词最常用作名词, 表示“话语、词组”, 不过这里是动词, 意思是“措词、用言语表达”。</p> <p>A. 所以这里 on the tip of my tongue 和记性好坏没有任何关系, 它表示的是出于担心、顾虑等原因而欲言又止。</p>
<p>L. I see. You should have warned him at least.</p>	<p>V. 经过解释, 对方明白了, 不过还是觉得当初应当向对方指出: You should have warned him at least.</p> <p>A. 你当时至少应当提醒他, 注意这里使用的是完成时态 should have warned, 表示的是“当初应当做、但是没有做的事”。</p>
<p>D. I know. That's why I feel a bit guilty.</p>	<p>V. Danny 回应道: That's why I feel a bit guilty.</p> <p>A. 这就是他觉得内疚的原因, 他也认为自己当初应当给同事指出来就好了。</p>
<p>L. I understand how you feel, but it's not your fault at all.</p>	<p>V. 为了使 Danny 感觉好些, 对话另一方转而安慰道: I understand how you feel, but it's not your fault at all.</p> <p>A. 我理解你的感受, 但这一点不是你的错。意思就是: 如果你当初指出来的, 当然是最好了, 不过事情发生了, 与你也没有关系, 没有必要感到自责。</p>
<p>D. I know. I just hope he will learn his lesson, the hard way, though.</p>	<p>V. Danny 也明白这一点, 不过他一定是个心善的人: I just hope he will learn his lesson.</p> <p>A. 我只希望他能吸取教训, 这里的单词 lesson 在英语中最常见的意思是“功课、课业”, 不过在这里是“教训”的意思。</p> <p>V. 在用作“教训”意思时, 可以学习两个短语,</p>

一个就是对话中的 learn one's lesson。

A. learn one's lesson, 意思是“接受教训、吸取教训”。

V. 第二个短语是 teach somebody a lesson, 意思是“给某人一个教训”。

A. 这句话的意思很好理解, 不过句子结尾时还有一个像是补充的话 the hard way, though., 这是什么意思呢?

V. 最后的单词 though 表示转折, 而 the hard way 是英语中的固定短语, 意思是“经过挫折、以惨痛的教训、通过沉重的代价”。

A. 我们来举两个例子看一看吧? 这样可以更好地理解这一短语的用法。

V. 好的, 先来看第一个例子:

He achieved his success the hard way.

A. 他是以沉重的代价取得成功的, 言外之意就是他的成功来之不易。

V. 再来看第二个例子: I learned how to deal with him the hard way.

A. 我是经过挫折、教训才学会如何对付他的。

V. 从这两个例句能看出来, the hard way 在句中用作副词短语, 用于句子结尾。